

Studs Terkel

Der amerikanische Traum

Vierundvierzig Gespräche mit
Amerikanern

Aus dem Amerikanischen von
Andreas Hamburger und
Wolfgang Heuss

Verlag Klaus Wagenbach

Inhalt

VORWORT 1

PROLOG

Miß USA *Emma Knight* 12

Der endlose Zug *Leonel I. Castillo* 19

AUF GEHT'S

Der Boß 27

5. B. Füller Gaylord Freeman Bill Veeck

Die streunende Lady 39

Rosalie Sorrells

Der Indianer 46

Vine Deloria

Fantasia 51

Jill Robinson Sharon Fox

DAS GELOBTE LAND

Wie sie kamen 62

Angelo Rocco Stanley Cygan Dora Rosenzweig

Die zweite Generation 85

Stella Nowicki

Wie sie kommen 92

Arnold Schwarzenegger

LAND UND LEUTE

Auf dem Lande tut sich was 96

Herschel Ligon Jessie de la Cruz

Die da 110

Aki und Juri Kurose

Das Mädchen aus dem goldenen Westen 120

Bamona Bennett

Saat auf hartem Grund 127

Joe und Gayneil Begley

IN DER STADT

Der Junge von nebenan 136

Ben Green Roger Tuttrup Bob Luce

Ed Sadlowski

Der gute Geist des Viertels 158

Ray Kaepplinger Claire Hellstern

Allein 175

George Malley

Es tut sich was im Viertel 179

Mary Lou Wolff

UNSERE TRÄUME - MEINE TRÄUME

Zukunftsmusik 189

John Howard Griffin Elizabeth Ross

Erma »Tiny« Motton

Fassen und Lassen 205

Mildred Olmstead Helen und Scott Nearing

IN TREUER PFLICHTERFÜLLUNG ...

Politik 215

James Abourezk Jesse Helms

Coleman Young Karl Hess

Meinungsmacher 243

Pat und Tom Gish Bob Brown

DIE JUNGEN:

IN DER ARENA - AUF DEN RÄNGEN

Geschafft 253

Sam Lopez

. . . über dreißig 262

Bruce Bendinger Tom Bums Sam Lovejoy

EPILOG

Die Wälder 278

Bob Ziak

Der Zug 283

Clarence Spencer